0050

M: Hello everyone! Welcome back to EnglishPod! My name is Marco.

E: And I' m Erica.

M: And we' re bringing you the third part of our suspense 悬念;悬疑 series 系列;连续作品 of *New guy in town* 小镇新来者.

E: That' s right. What' s gonna happen today?

M: Well, I don't know, there're still so many things that could happen. This guy is kind of weird 奇怪的;怪异的;反常的.

E: I know. Is he a vampire 吸血鬼? Or like 或者说比如,或者换种说法 what's going on?

Example 1. 案例

Or like what's going on?

"还是说,这到底是怎么回事?"或"或者说,到底是发生了什么情况?"

它表达了说话者在提出一个猜测("他是吸血鬼吗?")后,感觉这个猜测可能太具体或不准确,于是转而寻求一个更开放、更普遍的解释。

这是一个非常地道的口语表达!"Or like"在这里起连接和缓冲的作用,让提问听起来更随意、更不确定,同时引出进一步的猜测。

核心含义 "Or like what's going on?" 的整体意思是:

"还是说,这到底是怎么回事?"或"或者说,到底是发生了什么情况?"

它表达了说话者在提出一个猜测("他是吸血鬼吗?")后,感觉这个猜测可能太具体或不准确,于是转而寻求一个更开放、更普遍的解释。

"Or like" 的功能分解 这个短语可以拆解成两个部分来理解:

• Or (或者)

表示选择或转折。它连接了前一个具体的猜测("他是吸血鬼吗?")和后面更模糊的提问("怎么回事?")。

相当于在说: "如果前面那个猜测不对,那么..."

• Like (像;比如说)

这是一个口语填充词,尤其在美式英语中极其常见。它没有实际词汇意义,但有很多语用功能:

•缓冲语气:让问题听起来不那么直接和突兀。

•表示不确定:暗示说话者对自己的话不是非常肯定,只是在举例或猜测。

•重新表述:引出一种新的说法或更广泛的解释。

• 组合起来 "Or like..." 的功能是:"或者换种说法..."、"或者说比如..."、"要不就是..." 它标志着一个思维上的停顿和转向,说话者正在从一种可能性探索到另一种可能性。"如果他不 是吸血鬼,那总得有个原因吧?他为什么会这样?到底发生什么了?"

M: Yeah, and I would like **to thank** all our listeners **for** contributing 贡献;出力;投稿 and sending out their ideas of what they think happens in this third part.

另外我想感谢所有听众朋友们,感谢大家积极分享想法,说说自己觉得第三部分会发生什么剧情。

E: Yeah, I especially 特别; 尤其 like the story about the rabbit.

M: Yeah, the rabbit. That was a good one.

E: Yeah, yeah.

M: As promised 承诺的;答应的/we took the idea of one of our listeners /and created the dialogue 对话;对白 around it.

正如我们之前承诺的,我们采纳了一位听众的想法,并围绕这个想法创作了这段对话。

E: Yes.

M: And this time /it was the contribution 贡献;投稿;捐赠 of Babardwan.

E: Yeah, he gave us a great idea for this dialogue.

M: Exactly 精确地;确切地;完全地, he gave us a really good idea, so thank you Babar and, um, this one is for you 这段内容是特意为你创作的. In this dialogue /we' re gonna be looking at some hospitality (n.)好客;殷勤;招待 vocabulary 词汇;词汇量.

在这段对话里,我们会学习一些与"招待"相关的词汇。

E: Yeah. Some... some phrases 短语;词组 you can use, um, when you welcome 欢迎;迎接 someone to your house. Alright, well, um, we've got some language to preview 预览;预先 查看, so, let's **turn** now **to** "vocabulary preview".

Voice: Vocabulary preview.

M: On vocabulary preview /we have the word appetite 食欲;胃口;欲望.

E: Appetite.

M: Appetite.

E: Appetite.

M: So, Erica, tell us about appetite.

E: When you have an appetite, you... you' re... you' re hungry or you... you have a desire 渴望; 欲望; 心愿 to eat food, right?

M: Alright, so you can have a big appetite, a small appetite.

E: Ugu. Really hungry, a little bit hungry.

M: Okay. Let's look at our next word - poison 毒药;毒物;毒害,毒害;下毒;使中毒.

E: Poison.

M: Poison.

E: Poison.

M: So, poison could be a noun 名词 or a verb 动词.

E: Exactly. So, when you poison (v.) someone, um, you put something in their food /or maybe in their drink, um, that makes them really sick 生病的;恶心的;不舒服的 and maybe even makes them die 死亡;去世.

M: Okay, so, to poison (v.) somebody.

E: Yep, and the noun is actually the thing /that you put inside the food or drink.

M: So, usually /poison is some sort of chemical 化学的; 化学制品的 substance 物质; 物品.

E: Yes.

M: Snakes, for example, have poison.

E: Yeah, in their teeth.

M: Right, so, if you get bitten 咬; 叮 by a snake...

E: You'll get poisoned 中毒的;被毒害的.

M: You'll get poisoned. Alright, so, let's take a look at our dialogue for the first time /and see why we're talking about poison. Then we'll come back and explain 解释;说明;阐明 some great words.

Header 1

A: Please make yourselves at home 别客气;像在自己家一样. Let me take your coats 我来帮你们拿外套吧. Dinner is almost ready; I hope you brought your appetite 带来了你的食欲;希望你们胃口都不错.

B: Your house is lovely 可爱的;迷人的;漂亮的, Armand! Very interesting 有趣的;有吸引力的 decor 装饰;布置...very...Gothic 哥特式的.

C: I think it's amazing 令人惊奇的;了不起的! You have such good taste 品味;鉴赏力;爱好, Armand. I'm **thinking of** re-decorating (v.)重新装饰;再次装修 my house; maybe you could give me a few pointers 建议;提示;指点?

A: It would be my pleasure 愉快;高兴;荣幸. Please have a seat. Can I offer 提供;给予;提出 you a glass of wine?

C: We would love some!

A: Here you are 给你;拿去吧. A very special 特别的;特殊的;专用的 merlot 梅洛葡萄酒/brought directly 直接地;径直地 from my home country. It has a unique 独特的;唯一的;独一无二的 ingredient 成分;原料;要素 which gives it a pleasant 令人愉快的;舒适的 aroma香气;香味 and superior 优良的;卓越的;上等的 flavor 味道;滋味.

C: Mmm... it's delicious 美味的;可口的!

B: It's a bit bitter 苦的;苦涩的;痛苦的 for my taste... almost tastes like... like...

C: Ellen! Ellen! Are you okay?

A: Did she pass out 昏倒;失去知觉;晕倒?

C: Yeah...

A: I hope that /you didn't poison (v.) her drink too much! You'll ruin 毁坏;破坏;糟蹋 our meal!

M: Okay, so /that was unexpected 出乎意料的; 意外的.

E: I know, Lois, can you believe it? [NOTE: in the first part /her name was Doris]

M: Apparently 显然;明显地;似乎 Lois is helping Armand.

E: I know.

M: Maybe she's a vampire.

E: Alright, well, I really wonder 想知道;纳闷;疑惑 what's going to happen next.

M: Well, see what happens next, but now let's take a look at some of the language in "language takeaway".

Voice: Language takeaway.

M: Alright, so we have a couple of 几个; 一对; 两三个 words in language takeaway today, let's **start off 从……开始;以……开头 with** pointers.

E: Pointers.

M: Pointers.

E: Pointers.

M: So, to give somebody pointers... 给某人提建议,给别人指点

E: You give them some suggestions 建议;提议;意见.

M: Suggestions or tips 实用的提示;小窍门.

E: Exactly.

M: Alright. So, suggestions or tips. Let's listen to some examples 例子;实例;样本 of how you would use it.

Voice: Example one.

A: I want to dance (v.) salsa 萨尔萨舞 better. Can you give me a few pointers?

我想把萨尔萨舞 (salsa) 跳得更好一些。你能给我提些建议 (pointers)吗?

Voice: Example two.

B: I need some pointers on how to be a better manager 经理;管理者;经营者.

Voice: Example three.

C: Let me give you a few pointers, so you can pass 通过 (考试、测验等);及格 your exam 考试;测验.

M: Alright, so pointers. It's clear 清楚的;清晰的;明白的 now. Let's take a look at our next word - aroma (n.)芳香,浓香;(喻)气氛.

E: Aroma.

M: Aroma.

E: Aroma. This is a nice, round 圆润的;丰满的(指声音、味道等) word, isn't it?

M: Yeah, aroma.

E: Yeah.

M: Well, this word makes you sound (v.)听起来像 really educated 受过教育的;有教养的;有学识的.

E: Yeah, yeah.

M: Basically, it means...

E: Smell 气味;嗅觉;闻.

M: Smell.

E: Yep.

M: So, you could say, for example, "this coffee has a great aroma".

E: Or maybe "this perfume 香水;香料 has, uh, the aroma of roses and lavender 薰衣草".

Example 2. 案例

lavender

淡紫色; 熏衣草 (花园植物或灌木, 开紫花, 有香味)

→ <mark>词源同livid.</mark> 或来自PIE*leu,冲洗,涌出,<mark>词源同 lavatory,</mark>dilute,antediluvian. <mark>因这种花草用于洗</mark>手间的清香剂而得名。



M: Nice, okay. Let's take a look at our next word - bitter (a.)味苦的;痛苦的.

E: Bitter.

M: Bitter.

E: B-I-T-T-E-R. Bitter.

M: Okay, bitter. So, bitter is the opposite 相反的;对立的;反面 of...

E: Sweet 甜的;含糖的;甜美的.

M: Of sweet.

E: So, it's always hard to describe 描述;形容;描绘 tastes, isn't it?

要描述 (describe) 味道总是有点难,是吧?

M: Yeah.

E: But maybe we can... we can say a few foods that are bitter.

M: Okay.

E: So, chocolate, when it has no sugar /is bitter.

M: Okay. Or, for example, coffee without any sugar is also bitter.

E: Yeah, and... sometimes red wine can be quite bitter.

M: Uhu.

E: Uhu.

M: So, bitter. Okay, now let's take a look at our last word — pass out 失去知觉(意识丧失,昏迷).

E: Pass out.

M: Pass out.

E: Pass out.

M: It seems kind of easy. Pass...

这个短语看起来好像挺简单的, "pass"

E: Uhu.

M: And out. 加上 "out"。

E: Yep

M: But it means something different 但它有不同的含义.

E: Yeah, when you put them together 把.....放在一起;组合.

M: What does it mean?

E: Um, it means faint 昏倒;晕厥 or become unconscious 失去知觉的;不省人事的.

M: Okay.

E: So, imagine (v.) someone... when, you know, they're... they're standing up and then suddenly 突然; 忽然; 猛地 they start to move around 晃悠;四处移动; 走来走去 and then fall over 摔倒; 跌倒;倒下 to the ground 地面;地上.

M: Okay, pass out.

E: Yes.

M: This usually happens /when you get really really drunk 喝醉的;醉酒的;酗酒的.

E: Maybe... sometimes also 也,同样/when... maybe you' re pregnant 怀孕的;妊娠的/you might pass out.

也可能…… 有时候…… 比如怀孕 (pregnant) 的人也可能会昏倒 (pass out) 。

M: Right. Okay, to lose consciousness 意识;知觉;觉悟.

E: Yes. Marco and I have a couple of examples of this word for you.

Voice: Example one.

A: I drank **so** much last night /**that** I passed out at my friend' s house.

Voice: Example two.

B: She was standing in the sun 太阳;阳光 too long, so she passed out right in front of me.

Voice: Example three.

C: My sister passes out /whenever she sees blood 血;血液.

M: Alright, so, let's listen to our dialogue again. Now we're gonna slow it down 放慢速度;减速 a little bit.

E: And you' Il be able to hear these words that we just talked about.

...

M: Alright, so, interesting story.

E: Yes.

M: We have some great phrases that we' ve used here, so, let' s take a look at them in "fluency builder".

Voice: fluency builder.

E: We' ve got four phrases for you /that are great to use /when you want to welcome someone into your house or into your office 办公室; 办公楼 or anywhere, really.

M: Exactly. So, why don't we take a look at the first one?

E: Please make yourselves at home 请不要拘束;别客气,就像在自己家一样.

M: Please make yourselves at home.

E: Please make yourselves at home.

M: So, this is a very common 常见的;普遍的;平常的 phrase /when you invite 邀请;招待;招致 somebody to your house.

E: Yeah.

M: You... you always use this phrase.

E: Yeah, it's... it's like make yourself comfortable 舒适的;安逸的;自在的, relax 放松;休息;使轻松, sit down.

M: Yeah, don't worry about it, like my house is your house.

E: Exactly. Please make yourself at home.

M: Okay, good one. Usually people arrive 到达;抵达;到来 to a party 聚会;派对;宴会 or to a dinner with jackets, coats, scarves 围巾;头巾(scarf).

通常人们去参加派对 (party) 或晚宴时,会穿外套、戴围巾(scarves)之类的。

Example 3. 案例 scarf 围巾;披巾;头巾

→ 可能最终来自 PIE*sker,弯,转,编织,词源同 ring,crown,shrimp.引申词义围巾, 头巾。

E: Yeah, uhu.

M: All that stuff 东西;物品;材料. So, this next phrase is really handy 有用的;方便的;便于使用的.

所以下一个短语就很实用(handy)。

E: Let me take your coats. 我来帮你们拿外套吧

M: Let me take your coats.

E: Let me take your coats.

M: So that means "give me your coats and I' Il put them in the closet 衣柜;壁橱".

E: Right.

M: Let me take your coats.

E: And then a good host 主人; 主持人; 主办方 would always offer a drink, right?

M: Exactly, water... or in this case 情况;事例;案例 wine.

E: So, they would say /can I offer you a glass of wine 要来杯酒吗?

M: Uhu. Or sometimes you could say "can I offer you a glass... /can I offer you something to drink?"

E: Yeah. So, can I offer you a glass of wine?

M: Can I offer you a glass of wine?

E: Uhu.

M: You offer me a glass of wine. I say "yeah, sure, I' ll take a... glass of wine 我来一杯吧".

E: Alright, and then I would use our next phrase - here you are.

M: Here you are.

E: Here you are.

M: Exactly, it doesn't mean that "you are here".

E: No.

M: Hehe. It's saying to someone "here it is", "take it".

E: Yes, yes.

M: Right.

E: You know what, this is a really really great phrase. A lot of people who are learning 学习; 学会;得知 English don't say this.

M: Uhu.

E: But it's really common, really natural 自然的;天生的;本能的 and all... if you use it, you'll sound really great 听起来就会很地道.

M: Uhu. Here you are 给你. Exactly 没错;正是如此,一点不错.

E: Here you are. And...

M: Here you are.

E: You can use this /anytime you give someone something.

M: Right, so if you give somebody a pen 钢笔;笔 or a pencil 铅笔 or a notebook 笔记本;记事本. Here you are. Here it is.

E: Uhu. Yeah.

M: Okay. Great words, so, let's listen to our dialogue one more time /and then we'll come back.

•••

•••

M: Okay, so, Armand is a pretty good host. He offered them a Merlot.

E: Yeah, which is a type 类型; 种类; 品种 of wine.

M: A type of wine.

E: Yeah.

M: And this is really interesting /because there' re many types of wines.

E: Yes.

M: Do you know any?

E: I know a lot! 我知道不少呢

M: Alright, so...

E: Yeah.

M: Give us some pointers here.

E: Alright, merlot is probably 大概;或许;很可能 like the most common red wine, right?

M: Uhu.

E: Um, and Merlot is actually the grape... variety (n.)品种;种类;变化... var...

"梅洛" 其实指的是葡萄的品种 (variety)

M: The grape variety.

E: Varietal 特定品种的; (用单一特定品种酿制的)品种葡萄酒 as it's called in wine-speak (行话;术语;切口)葡萄酒行话.

在葡萄酒行业术语(wine-speak)里,这种以特定葡萄品种命名的酒叫 "varietal" (特定品种葡萄酒)。

M: Wow! Varietal.

E: Yeah. Well, right now, um, I'm really liking to drink (v.) 我特别喜欢喝 Tempranillo 丹魄(西班牙标志性红葡萄品种);添普兰尼洛葡萄(用于酿造红葡萄酒), which is a Spanish 西班牙的;西班牙人的 wine.

M: Tempranillo.

E: Yep.

M: Really?

E: Yeah.

M: And, that... Is that also the type of grape 葡萄?

E: Yes.

M: Oh, nice.

E: Yeah.

M: Usually we would say red wine or white wine 白葡萄酒, right?

E: Yeah.

M: But 主 the varieties 品种;种类 depending on 取决于;依靠;依赖 the grapes 系 is what

gives them their names (正是品种varieties这个因素)赋予了它们名字;(这个品种因素 varieties)就是它们名字的来源.

但其实葡萄酒的品种,是由所用葡萄的品种决定的,酒名也由此而来。

(这些)根据葡萄品种(不同)而不同的(葡萄酒)品种,其名字正是由这些葡萄品种所决定的。

Example 4. 案例

不同葡萄酒品种的名字,来源于酿造它们所用的不同葡萄品种。

比如

- "Chardonnay" (霞多丽)是一种葡萄品种,也是一种用这种葡萄酿造的葡萄酒的名字。
- "Cabernet Sauvignon" (赤霞珠)是另一种葡萄品种,也是一种葡萄酒的名字。

E: Uhu.

M: So, we also have a couple of other /like 像,如同 maybe you have a Chardonnay 霞多丽葡萄酒(白葡萄酒).

所以还有其他几种常见的,比如霞多丽葡萄酒(Chardonnay)。

E: Uhu, white wine.

M: White wine. You have a Cabernet Sauvignon 赤霞珠葡萄酒 (红葡萄酒).

Example 5. 案例

Cabernet Sauvignon

• Cabernet / kæbarnei/

这个词本身没有独立的现代法语或英语含义。它最初很可能是指当地某种原生葡萄的古老名称,或者源于拉丁语 vinum cabernacum,意为"像柏树(cypress)的葡萄酒",可能形容其藤蔓或风味。

在现代葡萄酒语境中,"Cabernet"通常是"Cabernet Sauvignon"的简称。当你听到有人说"这是一款Cabernet",他们指的就是用Cabernet Sauvignon葡萄酿的酒。

Sauvignon / soσvinjpn/

源自法语单词 sauvage, 意思是 "野生的"。

"Sauvignon"本身也是一个重要的白葡萄品种,即 Sauvignon Blanc (长相思)。但在"Cabernet Sauvignon"这个名字里,它特指该品种的"野生"血统。

• 组合起来: Cabernet Sauvignon

中文会翻译成: 赤霞珠。

Cabernet Sauvignon 是一个杂交品种。DNA分析证实,它是由 Cabernet Franc(品丽珠)和 Sauvignon Blanc(长相思)在17世纪的法国语仅多自然办态可能

和 Sauvignon Blanc (长相思)在17世纪的法国波尔多自然杂交而成。

你可以这样理解这个名字: "Cabernet" (来自父本Cabernet Franc的血统) + "Sauvignon" (来自母本Sauvignon Blanc的血统) = Cabernet Sauvignon

所以,Cabernet Sauvignon 是一个完整的、不可分割的葡萄品种名称,字面意思可以理解为"带有Cabernet 和 Sauvignon 双重血统的葡萄"。它是全球最著名、种植最广泛的红葡萄品种之一.

E: Red wine.

M: Red wine again.

E: Yeah.

M: And my personal favorite 最喜欢的;特别喜爱的 is a Carménère 佳美娜葡萄酒(红葡萄酒).

E: Oh, yeah, that' s a nice wine.

M: That' s a nice wine.

E: Yeah.

M: And it's not very common anymore. 不过现在这种酒不怎么常见了

E: Yeah.

M: Apparently 据说,显然;似乎,好像, the grape isn't growing 生长;成长;发育 very well

in France anymore...

E: Yeah.

M: Or in Spain. 西班牙也一样

E: Yeah.

M: So, from what I understand 据我所知 /it' s only in Chili 智利 and Argentina 阿根廷.

所以据我所知,现在只有智利和阿根廷还产这种葡萄(酿造这种酒)。

E: Uhu.

M: It's a really good one.

E: Actually, Argentina 阿根廷 makes really good Carménère.

M: Yeah.

E: But, you know who else makes good 好的;优质的;令人满意的 wine?

你知道还有哪个国家的葡萄酒也很好喝吗?

M: Who?

E: Canadians 加拿大人;加拿大的.

M: Really?

E: Yes.

M: Canadian wine.

E: Yeah, um, you almost never find 找到;发现;发觉 it /outside of Canada, but there is one region 地区;区域;地带 in *the western 西方的;西部的;西式的 part* of the country /that makes really really good wines, especially 尤其;特别;格外 some nice, uh, Pinot Noir 黑皮诺葡萄酒(红葡萄酒)...

这种葡萄酒在加拿大以外的地方几乎见不到,但加拿大西部有一个地区,酿的葡萄酒特别特别好,尤其是一些优质的黑皮诺葡萄酒(Pinot Noir)

M: Nice.

E: And some good white wines.

M: Wow.

E: Um, Okanagan Valley 奥肯那根谷 (加拿大葡萄酒产区), check it out 看看;了解一下.

M: Nice!

E: Yeah.

Example 6. 案例 Okanagan Valley

奥肯纳根谷:位于加拿大不列颠哥伦比亚省的一个葡萄酒产区,以其美丽的自然风光和高品质的葡萄酒 而闻名。

M: Alright, well, what about in your countries? Do you produce 生产;制造;出产 any wine /or maybe any other type of drink?

E: Yes.

M: Right? Many countries have their own 自己的;特有的;独特的 types of drinks, so, we

wanna 想要(want 的口语化缩写) know about it.

E: Yes.

M: Tell us.

E: And many countries have different traditions 传统; 惯例; 习俗 to be hospitable 好客的; 殷勤的; 招待周到的...

很多国家都有不同的待客传统

M: Exactly.

E: To be welcoming. 讲究热情迎接客人

M: Yeah, that's a good one. 这个话题很好

E: Yeah. So, visit 访问;参观;浏览 our website 网站 englishpod.com, leave all your comments 评论;意见;看法, **tell us about** how you welcome (v.) people into your house.

M: Alright, and we'll be there to answer 回答;答复;回应 them, but we gotta 必须;得(got to 的口语化缩写) go now, so...

E: Until next time... Bye!

M: Good bye!